

85543-2026 - Hange

Norra – Süsteemialased ja tehnilised nõustamisteenused – Operational control plant Fitjar waterworks

OJ S 25/2026 05/02/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused - Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: FITJAR KOMMUNE

E-posti aadress: loupet@fitjar.kommune.no

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Veemajandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Operational control plant Fitjar waterworks

Kirjeldus: 1. New operational control system in connection with alterations to Fitjar waterworks (contract E1). 2. Framework agreement for upgrading PLS installations at existing stations, work on changes/additions to operational control installations and automation work on other water and sewage installations 3. A maintenance contract for operational control installations and PLC installations comprised of contract E1, existing PLC installations, and what hosts the delivery under the framework agreement.

Menetluse tunnus: f1706b8f-2281-445c-9cb1-9ab3eb4c8ef5

Sisemine tunnus: 25/1222

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Lepingu täiendav olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 72220000 Süsteemialased ja tehnilised nõustamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 42960000 Käsu- ja juhtimissüsteemid, trüki-, graafika-, bürooautomaatika- ja infotöötlusseadmed, 48000000 Tarkvarapaketid ja infosüsteemid, 48100000 Tööstusliku tarkvara pakett, 48900000 Mitmesugused tarkvarapaketid ja arvutisüsteemid, 48920000 Kontoritöö automatiseerimise tarkvarapakett, 48921000 Automatiseerimissüsteemid, 72000000 IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused, 72200000 Tarkvara programmeerimis- ja nõustamisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Kvednavegen 71

Linn: Fitjar

Sihtnumber: 5419

Riik – jaotus (NUTS): Vestland (NO0A2)

Riik: Norra

2.1.4. Üldine teave

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD), Teade

Korruptsioon: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Pettus: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the

competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Tõsine ametialane rikkumine: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Have the tenderer: a) given grossly incorrect information when notifying the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being met, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents requested by the Contracting Authority, or d) improperly affecting the Contracting Authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: -

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Äritegevus on peatatud: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Pankrot: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Kokkulepe võlausaldajatega: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Maksejõuetus: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Vara haldab likvideerija: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Operational control plant Fitjar waterworks

Kirjeldus: 1. New operational control system in connection with alterations to Fitjar waterworks (contract E1). 2. Framework agreement for upgrading PLS installations at existing stations, work on changes/additions to operational control installations and automation work on other water and sewage installations 3. A maintenance contract for operational control installations and PLC installations comprised of contract E1, existing PLC installations, and what hosts the delivery under the framework agreement.

Sisemine tunnus: 25/1222

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Lepingu täiendav olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 72220000 Süsteemialased ja tehnilised nõustamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 42960000 Käsu- ja juhtimissüsteemid, trüki-, graafika-, bürooautomaatika- ja infotööluseseadmed, 48000000 Tarkvarapaketid ja infosüsteemid,

48100000 Tööstusliku tarkvara pakett, 48900000 Mitmesugused tarkvarapakettid ja arvutisüsteemid, 48920000 Kontoritöö automatiseerimise tarkvarapakett, 48921000 Automatiseerimissüsteemid, 72000000 IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused, 72200000 Tarkvara programmeerimis- ja nõustamisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Kvednavegen 71

Linn: Fitjar

Sihtnumber: 5419

Riik – jaotus (NUTS): Vestland (NO0A2)

Riik: Norra

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 13

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: See the tender documentation.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwentrance_s.asp?PID=449607&TID=200410635&B=

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwentrance_s.asp?PID=449607&TID=200410635&B=

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: norra keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 06/03/2026 08:00:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: See the tender documentation.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: See the tender documentation.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Haugaland og Sunnhordland tingrett

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: The waiting period is ten days.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: FITJAR KOMMUNE

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: FITJAR KOMMUNE

Registreerimisnumber: 944 073 310

Postiaadress: Postboks 83

Linn: FITJAR

Sihtnumber: 5418

Riik – jaotus (NUTS): Vestland (NO0A2)

Riik: Norra

Kontaktpunkt: Louise Pettersen

E-posti aadress: loupet@fitjar.kommune.no

Telefon: +47 41577063

Internetiaadress: <https://www.fitjar.kommune.no/sentraladm/innkjop/>

Hankija profiil: <https://eu.eu-supply.com/ctm/company/companyinformation/index/301682>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Haugaland og Sunnhordland tingrett

Registreerimisnumber: 926 723 405

Linn: Haugesund

Sihtnumber: 5501

Riik – jaotus (NUTS): Vestland (NO0A2)

Riik: Norra

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 1da28af4-5538-45a6-b4bd-1c8b7fb0a63c - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 03/02/2026 12:39:41 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Teate saatmise kuupäev (eSender): 03/02/2026 14:00:36 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg,
Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: inglise keel

Teate avaldamise number: 85543-2026

ELT S väljaande number: 25/2026

Avaldamise kuupäev: 05/02/2026